



KURIER Wileński

WTOREK, 26 PAŹDZIERNIKA 1993 R.
Nr 208 (12232)

Stan gospodarki naszej i sąsiadów • Dlaczego bogacze i polonijne spółki są obojętni względem szkoły im. Jana Pawła II? • Nastąpi dalsza prywatyzacja • Artyści i sportowcy dwóch krajów ładnie przyjaźnią się • Zadbajmy o cmentarze!

Zasady Konstytucji są pomyślnie realizowane

WILNO (ELTA). Przyjęta przed tygodniem w drodze referendum Konstytucja Republiki Litewskiej została nowym systemem władzy, który realizowany jest pomyślnie, wyrażony w poniedziałek na sesji Sejmiku przywódcy prasowej przewodniczącej Sejmu Česlovas Jursėnas. Przyznał on, że według założeń Konstytucji w powszechnych wyborach wyborcy republiki, został wybrany i zaczął działać Sąd Konstytucyjny, powołano Radę Obrony Państwa i mianowano do urzędów wojsk, uchwalono ustawę o przedstawicielach rządu w rejonach.

przewidziana w nowej Konstytucji. A jutro Sejm ma przystąpić do uchwalenia niektórych artykułów postępowania oskarżycielskiego, stanowiącej część Statutu Sejmu, figurującą również na liście ustaw konstytucyjnych.

Tak więc, stwierdził C. Jursėnas, już na tej sesji Sejmu ma być przyjęte wszystkie ustawy Konstytucyjne.

W samej Konstytucji nie pozostawiono poprawek, chociaż 13 jej artykułów lub części można było do 25 października zmieniać na warunkach ulgowych — potrzebna była większość trzech piątych głosów wszystkich posłów. Jednakże w ubiegłym tygodniu jedyna próba zmiany artykułu Konstytucji, gdzie ugruntowuje się prawo własności zie-

mi, wód wewnętrznych, lasów i parków, nie zgromadziła potrzebnej liczby głosów. Odtąd poprawki w Konstytucji można wnieść tylko większością 2/3 głosów wszystkich posłów, głosując dwukrotnie z odstępem co najmniej dwóch miesięcy albo w drodze referendum.

Mówiąc o trzeciej sesji Sejmu, C. Jursėnas zaznaczył, że parlament pracuje z wyprzedzeniem harmonogramu. W ciągu 6 tygodni przyjęto 27 ustaw, wcześniej natomiast przeciętna miesięczna wynosiła 10. Dlatego w następnym tygodniu nie będzie posiedzeń plenarnych, będą pracowały komitety.

PAPIEŻ DZIĘKUJE ZA GRATULACJE

Ambasador Republiki Litewskiej przy stolicy apostolskiej Kazys Lozoraitis otrzymał list z podziękowaniem sekretarza Watykanu kardynała Angela Sodana za gratulacje złożone papieżowi z okazji 15 rocznicy obrania go na papieża.

W liście zaznacza się, że papież wysoko ceni gratulacje złożone w imieniu narodu litewskiego i rządu, modli się o wielkie łaski duchowe dla narodu litewskiego i jego przedstawicieli i wszystkich błogosławi.

Dział Informacji i prasy
MSZ RL—ELTA

Reakcja Norwegii na uchwały Sejmu Litwy

WILNO, 25 października (ELTA). W poniedziałek prezydent Algisas Brazauskas przyjął honorowego konsula generalnego Republiki Litewskiej w Norwegii Leonasa Boddasa.

ry zakazuje sprzedaży gruntów obokrajowcom, co sprawiło zawód przedsiębiorcom Norwegii i zmniejszyło możliwość przyciągnięcia inwestycji zagranicznych na Litwę.

Prezydent Republiki Litewskiej pozytywnie ocenił rozwój stosunków Litwy i Norwegii, zaznaczając, że dla obu krajów szczególnie ważna jest współpraca ekonomiczna. Prezydent A. Brazauskas powiedział również, że coraz bardziej zacieśniającą się współpracą trzech państw bałtyckich stwarza dobre możliwości zbliżenia się do państw północnych.

Wizyta Ć. Jursėnasa w Mińsku

WILNO (ELTA). Przewodniczącemu Sejmu Ć. Česlovas Jursėnas zaproponowanie przewodniczącego Rady Najwyższej Białorusi Stanisława Szuszkiewicza przebywał w Mińsku. Uczestniczył on w obchodach poświęconych pamięci Żydów w Białorusi.

czem, ministrem spraw zagranicznych Piotrem Krawczenką, grupą deputowanych do Rady Najwyższej Białorusi. Podczas rozmów poruszano kwestie rozwijania dwustronnych stosunków, głównie z dziedziny gospodarki i handlu, mówiono o problemach, związanych z reżimem wiz, naradzano się w sprawie wymiany oficjalnej delegacji na szczeblu parlamentów i rządów.

Prezydent RFN podziękował za przyjęcie

WILNO, 25 października (ELTA). Prezydent Republiki Litewskiej A. Brazauskas otrzymał list podziękowania, w którym dziękował za gościnne przyjęcie delegacji Niemiec w Wilnie.

ona o poczucie odpowiedzialności za dobre stosunki sąsiedzkie oraz odwagę polityczną w podejmowaniu nie zawsze popularnych decyzji — pisze się w liście.

Prezydent Niemiec podkreślił, że Litwa i Niemcy należą do jednej Europy i będą dobrymi partnerami we współpracy.

„Życzę Panu i waszemu krajowi szczęścia i sukcesu” — kończy list Richard von Weizsäcker.

Konferencja prasowa Vytautasa Landsbergisa

WILNO, 25 października (ELTA). Lider opozycji Vytautas Landsbergis 25 października na konferencji prasowej podał przyczyny, z których powodu opozycja nie brała udziału w ubiegły piątek w głosowaniu dotyczącym poprawki 47 artykułu Konstytucji. W tym artykule nabiera mocy prawo własności do ziemi, wód wewnętrznych, lasów i parków.

V. Landsbergis powiedział, że rządząca partia, powstrzymując zwrot właścicielom ziemi i domów znacjonalizowanych przez sowiektów, dąży do ponownego uprawnomożenia zespołowej własności na ziemię, by w ten sposób uzależnić chłopów od osoby prawnej — spółki. Konkretnie oznaczałoby to zależność od kierownika, jak było w systemie „kolchozów”.

Inną przyczyną było to, że w nowym tekście niespodziewanie zgłoszonym w ostatnim głosowaniu proponowano zezwolić na sprzedawanie ziemi nie tylko obywatelom Litwy. Oznacza to, że ziemia wywłaszczona przez sowiektów i nie zwracana obecnie może być wywłaszczona ostatecznie.

Opozycja sejmowa nie mogła się zgodzić ani z takimi naruszeniami praw, ani z naruszeniem procedury parlamentarnej, oświadczył V. Landsbergis.

Lider opozycji sejmowej zwrócił uwagę dziennikarzy na to, że w prasie kontrolowanej przez DPPL ponownie nasiliła się kampania przeciwko opozycji i jego osobie. V. Landsbergis powiedział, że wysuwa się wcześniejsze zarzuty za zrujnowanie gospodarki, chociaż w okresie rządów DPPL doznała ona upadku trzykrotnie większego, wysuwa się nieuzasadnione zarzuty dotyczące losu młodzieńców, którzy w pierwszym roku ogłoszenia niepodległości opuścili szeregi armii sowieckiej, wypycha się informację o jego spotkaniu z prezydentem Łotwy G. Ulmanisem. Te zarzuty V. Landsbergis nazwał „już rozpoczętą kampanią wyborczą”.

Komentując wyniki sobotniej sesji Sejmu Sajudisu Litwy, V. Landsbergis powiedział, że los Sajudisu powinien się rozstrzygnąć na zjeździe, który się rozpocznie 18 grudnia. Jego zdaniem, możliwe są trzy warianty losu Sajudisu. Pierwszy — Sajudis kontynuuje działalność jako organizacja wspierająca Związek Ojczyzny. Drugi — zjazd konstytucyjny, że podstawowe zadania Sajudisu zostały spełnione i zaprzestaje on działalności. Trzeci — uchwała się, że Sajudis egzystuje nadal jako samodzielna organizacja. Zdaniem V. Landsbergisa najodpowiedniejsze byłoby dwa pierwsze warianty.

Komitety — dwa bratanki

Andrzej Szalewicz ster przewodniczącego Polskiego Komitetu Olimpijskiego przejął w listopadzie 1991 roku po Aleksandrze Kwaśniewskim, grającym dziś nad Wisłą jedne z pierwszych skrzydeł politycznych. Na Litwę przyjeżdża jako dobry znajomy, gdyż jako inżynier - elektronik z wileńskimi zakładami „Sigma” zaczął współpracę przed prawie dwudziestoma laty. Progi NKOl Litwy też nie są bynajmniej mu obce. Był przecież gorącym ordynikiem odrodzenia Narodowego Komitetu Olimpijskiego Litwy, a po czym jego uznania i przyjęcia w poczet Międzynarodowego Komitetu Olimpijskiego, cieszył się gdy 18 września 1991 r. to właśnie nastąpiło. Oto dlaczego wczoraj podczas kolejnego spotkania prezydentów Arturas Povilunas powitał go zarówno jako swego, a zarazem jako wiernego przyjaciela sportu litewskiego.

Tym razem również, choć prezydent PKOl przybył na Litwę wraz z matką, by poniekąd odzyskać tu swe korzenie (dziadko pana Szalewicza urodził się w latach 70 ubiegłego stulecia w położonych o kilka kilometrów od Kolesnik Holkudzichsach w rejonie sołecznickim), nie obeszło się bez oficjalnych (niezbity co prawda, to słowo tu pasuje) rozmów w NKOl Litwy o pers-



NA ZDJĘCIU: fragment powitania gościa w NKOl Litwy. Fot. Tadeusz Ważniewicz

pektywach dalszej współpracy, strategii i taktyce wspólnego działania obu komitetów w europejskim i międzynarodowym ruchu olimpijskim. W rozmowie z dziennikarzami Andrzej Szalewicz powiedział, czym żyje Polski Komitet Olimpijski, jak rozstrzyga problemy, których nie brakuje. bynajmniej nie ukrywając, że najważniejsze dotyczy... pieniędzy. Tak, tak — pieniądze, jakich rocznie abv

można byłoby ze spokojną głową realizować programy przygotowawcze do Igrzysk Olimpijskich w Lillehammer i Atlancie, trzeba 30-40 mil. złotych. W sytuacji, kiedy kłosa państwo wa świeci pustkami sumy te wypada pozyskiwać u mołnych naszej ubogiej rzeczywistości drogą wyczulania ich na sprawy sportu jak też po części zarobić

(Dokończenie na str. 3)

Z POLSKI

Z SEJMU RP

21 bm. zakończyło się pierwsze posiedzenie Sejmu II kadencji. Wybrano skąd 24 komisji sejmowych oraz 46 postów do komisji konstytucyjnej.

21 bm. odbyły się inauguracyjne posiedzenia stałych komisji sejmowych, na których dokonano wyboru ich przewodniczących i wiceprzewodniczących, a także określono najpilniejsze zadania do realizacji, podajemy poniżej nazwy komisji i nazwiska ich przewodniczących: polityki gospodarczej, budżetu i finansów — W. Ziółkowska (UP), polityki przestrzennej, budowlanej i mieszkaniowej — T. Biliński (SLD), do spraw układu europejskiego — J. Borkowski (PSL), edukacji, nauki i postępu technicznego — J. Zaciura (SLD), handlu i usług — A. Szarawski (SLD), kultury i środków przekazu — J. Braun (UD), łączności z Polakami za granicą — L. Moczulski (KPN), obrony narodowej — J. Szmajdziński (SLD), odpowiedzialności konstytucyjnej — J. Wiatr (SLD), samorządu terytorialnego — P. Buczkowski (UD), spraw zagranicznych — B. Gerek (UD), polityki społecznej — A. Bańkowska (SLD), przekształceń własnościowych — B. Pek (PSL), komisji regulaminowej i spraw poselskich — R. Grodzicki (SLD), rolnictwa i gospodarki żywnościowej — R. Smolarek (PSL), sprawiedliwości — A. Bentkowski (PSL), administracji i spraw wewnętrznych — Z. Bujak (UP), młodzieży, kultury fizycznej i sportu — M. Wielgus (BBWR), mniejszości narodowych i etnicznych — J. Kuroń (UD), ochrony środowiska, zasobów naturalnych i leśnictwa — B. Zeliński (PSL), stosunków gospodarczych z zagranicą i gospodarki morskiej — P. Pokański (PSL).

RETRANSMISJA I PROGRAMU TVP NA LITWIE W RĘKACH POLAKÓW

Kierownictwo literackiej komercyjnej Telewizji Bałtyckiej podopiecznym decyzyj stronie polskiej, w sprawie utrzymania retransmisji I programu TVP na terytorium Litwy lub zastąpienia go programem satelitalnym TV Polonia — poinformował dziennikarza PAP 24 bm. w Warszawie dyrektor generalny TB Gintaras Songaila.

Songaila przejechał do Polski, by podpisać ostateczną umowę z kierownictwem Polskiego Radia i Telewizji, określającą warunki na jakich będzie retransmitowana na Litwie TV Polonia. Powiedział, że podczas rozmów z szefem TVP, Januszem Zaorskim, postanowiono odłożyć podpisanie porozumienia. Zostało to podyktowane protestami zarówno litewskich widzów, jak i polskiej Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji i polskiego MSZ, opowiadających się za utrzymaniem retransmisji I programu TVP.

W lipcu br. TVP i TB podpisywały protokół, na mocy którego zdecydowano zastąpić od 1994 r. program I TVP programem TV Polonia. Według Songaili, była to inicjatywa strony polskiej, która stwierdziła, że ma na prawa retransmitować I program TVP, gdyż są w nim emitowane filmy, które zgodnie z licencją mogą być rozpowszechniane wyłącznie na terenie Polski.

Songaila zaznaczył, że jeśli Polsce uda się rozwiązać problem praw autorskich, to TB nie będzie miała nic przeciw retransmisji I programu. „Nawet wolę być tym program, gdyż jest on preferowany przez naszych widzów” — stwierdził dyrektor TB. Jego zdaniem, prawa autorskie to jedyna przeszkoda dalszej retransmisji tego programu. Podkreślił, że te strony litewskie nie istnieją żadne przeszkody finansowe. „TB do tej pory ponosiła wszystkie koszty techniczne retransmisji i jest skłonna ponieść je również w przyszłym roku” — zaznaczył.

Dołączył, że prezes Zaorski zapewnił go, że ostateczne decyzje zapadną jak najszybciej, tzn. w ciągu kilku tygodni.

KU CZCI ŻOŁNIERZY KOP I GEN. KLEBERGA

W niedzielę w Katedrze Polowej WP w Warszawie odsłonięto i poświęcono dwie tablice: upamiętniającą żołnierzy Korpusu Ochrony Pogranicza — uczestników walk 1939 r. z najeżdżącą niemieckim i sowieckim, poległych i pomordowanych w Katyniu, Charkowie i Międnoje oraz ku czci gen. bryg. Franciszka Kleeberga, dowódcy Samodzielnej Grupy Operacyjnej „Polesie”.

Odsłonięcie tablicy ku czci żołnierzy KOP zainaugurowało obchody przypadającej w przyszłym roku 70 rocznicy utworzenia tej formacji.

Mszę św. odprawił oraz poświęcenia tablic dokonał wikariusz generalny Ordynariatu Polowego WP — ks. prałat ppk Jerzy Szyrzycki. W uroczystości udział wzięli kombatanci, przedstawiciele wojska, Straży Granicznej, policji, Urzędu ds. Kombatantów i Osób Represjonowanych, Związku Strzeleckiego „Strzech”, harcerze.

Liczący ok. 24 tys. żołnierzy Korpusu Ochrony Pogranicza — formacja wojskowa utworzona w 1924 r. — przeznaczony był do obrony wschodnich granic Polski oraz zapewnienia bezpieczeństwa na terenach przygranicznych. KOP przysłał na siebie pierwszy impet sowieckiego ataku we wrześniu 1939 r. Ci, którzy trafili w ręce Armii Czerwonej, znaleźli się w obozach — blisko 2 tys. żołnierzy KOP zostało zamordowanych. Do tradycji KOP nawiązuje obecnie Straż Graniczna.

Gen. bryg. F. Kleeberg (1888-1941) służył m.in. w Legionach Polskich, a następnie w Wojsku Polskim. Od 9 września 1939 r. dowodził Grupą Operacyjną „Polesie”. W jej skład weszła m.in. grupa oddziałów Korpusu Ochrony Pogranicza. Po wkroczeniu Armii Czerwonej do Polski gen. Kleeberg i jego żołnierze pośpieszyli na pomoc walczącej Warszawie. SGO „Polesie” stoczyła pod Kockiem (2-5 października) ostatnią bitwę regularnych jednostek WP w wojnie polsko-niemieckiej 1939. Na skutek braku amunicji gen. Kleeberg przerwał bitwę. Znalazł się w niewoli niemieckiej, gdzie zmarł w 1941 r. Pochowany został w Dreźnie. W 1969 r. prochy jego ekszumiowano i przewieziono do kraju, gdzie złożono na cmentarzu wojennym w Kocku.

Okno na świat

Z DONIEŚIEN P. PAP, ELTA

BOŚNIA

ONZ obawia się, że Chorwaci dokonali masakry w Stupnim Dole

Obserwatorzy wojskowi ONZ oświadczyli w niedzielę wieczorem, że obawiają się, iż Chorwaci zabili wielu mieszkańców muzułmańskiej wioski Stupni Dół w środkowej Bośni.

Reuter pisze, że Chorwacy zabili w niedzielę, że chorwacy żołnierze uniemożliwili obserwatorom ONZ dotarcie do dymiących zgłiszcz spalonych wsi, która miała ok. 260 mieszkańców.

„Obawiamy się najgorszego” — powiedział Kanadyjczyk z sił ONZ, zażycy, on sądzi o sytuacji we wsi dobytej przez siły chorwackie.

„Wioska jest zniszczona. Widzimy niewiele ofiar lub ludzi uratowanych, gdyż siły chorwackie nie dopu-

szczały nas do wsi. Nie byłbym zaskoczony, gdyby wydarzyło się tam coś strasznego” — oświadczył Kanadyjczyk.

Reuter pisze, że Chorwaci zaatakowali Stupni Dół w sobotę. Do wioski wkroczyła piechota wspierana intensywnym ogniem artylerii i moździerzy. Zdaniem oficerów ONZ, toczyły się „bardzo ciężkie walki”.

Na potwierdzenie informacji garstki ocalałych muzułmanów wskazują, że zginęło 60 mieszkańców wsi, pozostałych zaś wzięto do niewoli.

„Na razie wiemy o 13 osobach, które zbiegły ze Stupnego Dolu” — powiedział Hasim Spahic, zastępca dowódcy oddziałów muzułmańskich w miejscowości Dabrinie, położonej na południe od zaatakowanej przez Chorwatów wsi. „Obawiamy się, że liczba ofiar może być większa niż podane 60”

GRUZJA

Sily rządowe zajęły Poti

Gruzińskie siły rządowe odcisły w poniedziałek z rąk zwolenników byłego prezydenta Zwiada Gamschidii

czarnomorski port Poti, posiadający kluczowe znaczenie dla zaopatrzenia republik — podało biuro prasowe gruzińskiego przywódcy Eduarda Szewardnadzego.

BURUNDI

Walki plemienne

W afrykańskim państwie Burundi wybuchły walki między ludnością z plemion Tutsi i Hutu — poinformowali przedstawiciele Czerwonego Krzyża. Do masakr miało dojść w Burundi środkowym. W północnym Burundi Hutu mieli spalić szkołę z uczniami z plemienia Tutsi i zginąć miało 60 osób. Według Harveya Le Guillaumisa, koordynatora medycznego Czerwonego Krzyża, który obserwował Burundi z helikoptera, „cały kraj wymykał się spod kontroli”.

Walki plemienne są rezultatem wojkowego zamachu stanu i zamord-

wania w czwartek prezydenta Melchiora Ndadaye, pierwszego pochodzącego z Ndalów wywodzącego się z nacjonalistycznego cywilnego prezydenta, od czasu uzyskania przez kraj niepodległości w 1962 roku.

Ndadaye należał do większościowego plemienia Hutu, stanowiącego 85 proc. mieszkańców Burundi. Władze sprawowały przez ostatnie 30 lat junty wojskowe plemienia Tutsi, które panują nad armią.

Obalony premier Sylvie Kinigi wezwał w niedzielę społeczność światową do interwencji i odebrania władzy zamachowcom. Kinigi i kilku ministrów schronili się w ambasadzie Francji w Bujumburze.

HAITI

Czy możliwe będzie polityczne rozwiązanie kryzysu?

Zwolennicy prezydenta Jeana-Bertranda Aristide'a w parlamencie Haiti pozostawali w niedzielę w cieniu i nie dali znaku ze zaakceptują propozycję znalezienia na celu przywrócenie politycznego impulsu w stosunkach między rządem i armią.

Grupa parlamentarzystów popierających wojsko przedłożyła podczas minionego weekendu propozycję zmierzającą do uzyskania pewnych ustępstw od Aristide'a, a zanim armia zgodzi się na jego powrót w najbliższą sobotę do kraju, po 25 miesiącach emigracji. Propo-

zycje przewidują uchwalenie przez parlament powszechnej amnestii, włączenie niektórych przeciwników politycznych prezydenta do rządu oraz zniesienie embarga na dostawy ropy naftowej i broni na wyspę.

AP podało w poniedziałek rano z Port-au-Prince, że przedstawiciele ONZ próbują ustalić, czy propozycje te rzeczywiście zmierzają do uregulowania kryzysu politycznego na wyspie, czy też są tylko taktyką pła na zwłokę.

Reuter pisze, że ulice miast haitańskich opustoszały, gdyż ludność stara się oszczędzić reszki benzyny, której już brakuje na stacjach po wejściu w życie przed tygodniem sankcji ONZ. W stolicy kraju wyłączano w niedzielę prąd. Nadal rosną ceny żywności.

UKRAINA

Ukraina ratyfikuje układ START

Czołowi parlamentarzyści ukraińscy po rozmowach z sekretarzem stanu USA Warrenem Christoprem zapewnili w poniedziałek, że Rada Najwyższa Ukrainy jeszcze przed końcem bieżącego roku dokona

ratyfikacji układu rozbrojenowego START-I. Przewodniczący parlamentarnej komisji spraw zagranicznych Dymitro Pawywicko stwierdził jednak wobec dziennikarza Reutersa, że nie wchodzi w rachubę ratyfikacja układu NTP o nierozprzecznieniu broni jądrowej i protokołów lizbońskich.

JAPONIA

Określ badawczy nie odkrył anomalii radiacyjnych na morzu

Japoński okręt badawczy, który w ostatnich dniach przebywał na Morzu Japońskim w rejonie, gdzie w ty. tygodniu rosyjscy tankowce zatopili 900 ton płynnych odpadów jądrowych, nie odkrył na miejscu składowania żadnych

anomali radiacyjnych — poinformowano w Tokio.

Pełne, szczegółowe wyniki badań zdane będą za kilka dni, po przeprowadzeniu analiz w laboratoriach toksycznych — kapitan japońskiej jednostki jednak już w poniedziałek, że postoju wplywaciu do portu poinformowal dziennikarzy, iż wstepne analizy nie potwierdzily doniesien o wzroście stopnia radiacji w akwie.

ZEWSZAD

Michael Jackson przybył do Meksyku na koncert



Do Meksyku przybył w niedzielę znany piosenkarz amerykański Michael Jackson, który ma — w ramach swego światowego tournée — zaplanowane cztery koncerty na stadionie Ataca, gdzie może pomieścić się 120 tys. widzów (29, 30 października).

Diana chce uczestniczyć w życiu publicznym

Księżna Diana — pozostająca w parę z brytyjskim następcą tronu — poprosiła o pomoc premiera Majora w umożliwieniu jej udziału w życiu publicznym, zarówno w Wielkiej Brytanii, jak i za granicą — podała poinformowana prasa.

Diana, pisze „The Daily Express”, obawia się, że w związku z separacją może zostać „zepsuchnia na bocznym torze” przez rodzine królewską.

Oficjalnie potwierdzono, że premier Major odwiedził w ubiegłym tygodniu księżną w jej domu, w Palacu Kensington w Londynie, zaś dziennik „The Daily Express”, powołując się na źródła zbliżone do księżnej, pisze, że premier zapowiedział Diane o wznowieniu roli i jako osoby, i jako matki przyszłego króla.

Spadł z szóstego pietra na beton i żyje

Upadek z szóstego pietra na wybetonowane podwórze przeliczył w Nowym Jorku pięcioletni Paul Rosen. Nie stwierdzono u niego żadnych złamań kości ani obrażeń zewnętrznacznych. Chłopiec był po upadku dość zmęczony i mógł mówić.

Ze względu na możliwość poważnych urazów wewnętrznych Paula przewidziano na obserwację do jednej z klinik dziecięcych. Wypadek zdarzył się w minioną niedzielę. Chłopiec wraz z sypialnią przez nie mające żadnych zabezpieczeń okno.

U Felliniego nastąpi zmiany w centralnym systemie

Przeprowadzone w niedzielę badania rentgenowskie „potwierdziły zmiany w centralnym systemie nerwowym” u Federico Felliniego — poinformowano w poniedziałek rano w rzymskiej poliklinice Umberto I.

Prognozy lekarskie są ostrzeżone — powiedział profesor Maurizio Buzi, który odczytał tomogramy. Dodał, że badania rentgenowskie i kliniczne wykazały, że „kuracja antybiotykami zniknęła”.

Uszkodzenie centralnego systemu nerwowego wiąże się z wyłowieniem Federico'ego rezner doznał w sierpniu. Prektoński kórt, że wspomniane badania przeprowadzono w ramach normalnej kontroli oraz że nie ujawniły one niczego nowego. Zaznaczył przy tym, że „utrzymująca się stabilność stanu obiego sama w sobie też wrodzi”.

Federico Fellini od odmiut już w stanie szpialki. W niedziele chorobem po raz pierwszy odwiedził chorobę Jona, znana skłorka wokala Giuliana Masina. Lekarze odradzili przyprawienie i będącej w zym stanie zdrowia. Natłorce te wizyty, ale Masina niegłównie, powiedział lekarz dorożki Felinich, profesor Gianfranco Turchetti, wytyka była krótka.

Kalejdoskop aktualności

CZEŚCIOWA I CAŁKOWITA PRYWATYZACJA

Do października br. sprywatyzowano 345 zakładów Ministerstwa Przemysłu i Handlu Litwy. Jak poinformował pomocnik ministra przemysłu i handlu Juozas Vacek...

COŚ NOWEGO W AUTOMOBILIZMIE LITWY

Liczba samochodów na Litwie rośnie szybciej niż w innych państwach Europy, powołano na seminarium „Samochody zachodnie w krajach bałtyckich”.

Doktor nauk technicznych, docent A. Klibavičius obliczył, że samochód ma 120 tys. kilometrów przebiegu wyraża przyspieszenie i zdrowiu człowieka nagrody w wysokości 361.950 litów.

BANK „HERMIS” — ZDOBYWCA „NAGRODY EURORYNKU 1993”

Poszczególna nagrodę z brązu wręczy się przedstawicielom banku „Hermis” 2 grudnia br. w Brukseli.

Tę zaszczytną nagrodę przyznaje Europejskie Centrum Badania Rynku — ECBR — firmom i przedsiębiorstwom, pracującym w sferze handlu, przemysłu i usług...

„Nagroda Eurorynku 1993”, zdaniem wiceprezydenta ECBR I. Millera, nie tylko poprawia opinię firmy i rozstawia ją wśród kolegów, klientów i współpracowników...

LITWA I UNESCO

Do Paryża odleciał minister kultury i oświaty Litwy Dainius Trinkūnas. Weźmie on udział w 27-jej generalnej konferencji UNESCO w stolicy Francji.

Konferencje generalnej UNESCO odbywają się co dwa lata. W tegorocznej, która porusza do 16 listopada, zatwierdzi się program działalności UNESCO i budżet na lata 1994-95...

Linwa została przyjęta do UNESCO 7 października 1991 r. Komitety i komisje tej organizacji udzielają swoim członkom pomocy w wielu dziedzinach życia społecznego...

Na podstawie doniesień agencji informacyjnych, radia, prasy i inf. własnych przygotowała Jadwiga PODMOSTKO

Jeszcze o polskim przedszkolu w Karolinkach

Moja córka ma 3 lata. Oprócz czego mam 8-miesięcznego synka. Z dużą maluchów jest mi ciężko, tym bardziej, że maź wraca z pracy...

zaprowadzić dziecko do przedszkola i zabrać stamtąd. Mieszkamy w śródmieściu, więc nie wiem dokładnie, gdzie i jakie polskie przedszkola są w tej dzielnicy. Proszę o informację.

Karolina Z. (adres i nazwisko znane redakcji)

szanowna Czytelniczko! Radziłabym Pani zwrócić się do przedszkola nr 12, przy ul. Karolinkai, 12 (tel. 45-17-45). Są tam miejsca we wszystkich grupach...

Proponowany stosunek indeksowania — to popychanie gospodarki ku przepaści

WILNO (ELTA). „Jest oczywiście, że propozycja indeksowania wkładów mieszkańców w stosunku stótkrotnym jest wprowadzaniem w błąd ludzi” — powiedział w poniedziałek premier Republiki Litewskiej Algolfas Slezevičius...

Tę swoją opinię premier uzasadnił liczbami. Na dzień 26 stycznia 1991 r. mieszkańcy mieli w Banku Oszczędnościowym 7,1 mld rubli oszczędności.

Po drugie, premier stwierdził, że co roku na kompensowanie wkładów mieszkańców można przeznaczyć po 45 mln litów, czyli 4 proc. środków całego budżetu państwowego Litwy.

Przewodniczący zarządu Litewskiego Banku Oszczędnościowego Vygtintas Bubnys przypomniat, że zaczęliśmy budować pa-

ństwo 11 marca 1990 r. Wtedy wielką część oszczędności mieszkańców była nie na Litwie. Tych pieniędzy nie zwrócono nam dotychczas, dlatego te indeksowania będą wszystkim należałoby domagać się nie od rządu, lecz od ZSRR...

Popychaniem gospodarki Litwy ku katastrofie premier określił również proponowane przez opozycję projekty wprowadzenia wspieranych cen, podniesienia minimum socjalnego itp.

Odpowiadając na pytanie dotyczące przyszłej debaty telewizyjnej z G. Vagnoriusem, premier oświadczył, że odbędzie się ona 3 listopada.



L. M. STANKEVIČIUS — MINISTREM OPIEKI SPOŁECZNEJ RL

Z uwagi na prośbę ministra opieki społecznej Teodorasa Medaidska, prezydent Republiki Litewskiej Algirdas Brazauskas przyjął jego rezygnację z tej funkcji.

Uwzględniając wniosek premiera Republiki Litewskiej Adolfa Slezevičiusa, prezydent powołał Laurinasa Mindaugasa Stankevičiusa na stanowisko ministra opieki społecznej Republiki Litewskiej.



L. A. LINKEVIČIUS — MINISTREM OCHRONY KRAJU RL

Uwzględniając prośbę ministra ochrony kraju Andriusa Butkevičiusa, prezydent Republiki Litewskiej Algirdas Brazauskas przyjął jego rezygnację z tej funkcji.

Na wniosek premiera Republiki Litewskiej Adolfa Slezevičiusa prezydent powołał Linasą Antanasa Linkevičiusa na stanowisko ministra ochrony kraju Republiki Litewskiej.

Komitety — dwa bratanki

(Dokończenie ze str. 1)

samemu. Na ile ważny to problem, niech świadczy fakt, że biznesem dla dobra państwa w 61-osobowym składzie PKOl znajduje się włącznie z samym przewodniczącym non stop 6-7 osób.

— W rzeczywistości takiej, jaka jest, nie sposób uniknąć błędów — zwrócił się na głos pan Szalewicz.

— Na pewno je popełniamy, a analizując wyciągamy wnioski. Właśnie nimi z otwartym sercem dzielimy się litewskimi przyjaciółmi, ostrzegamy, jak o-

minąć to, czegośmy doświadczyli. Wielka szkoda, że politycy w naszych krajach nie potrafili zobaczyć się balastu historycznego, nie mogąc przez to dojść do porozumienia.

Rosło mi serce z radości, kiedy usłyszałem tak zgodnie współbrzmiające wypowiedzi prezydentów obu komitetów olimpijskich. Komitety, co są jak dwa bratanki. Życzę by wywadało, by stosunki polsko-litewskie w szerszej płaszczyźnie były na wzór ukształtowanych przez sport.

Henryk MAZUŁ

ZJAZD CHIRURGÓW LITWY

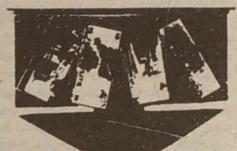
WILNO, 25 października (ELTA). W Wileńskim Szpitalu Uniwersyteckim w Santaryszkach rozpoczął się 18 zjazd chirurgów Litwy, podaje ELTA.

Minister ochrony zdrowia Jurgis Bredekis mówił o treści reformy medycyny i zaprosił do aktywnej dyskusji zgromadzonych medyków.

O problemach przebudowy medycyny na posiedzeniu plenarnym mówił poseł na Sejm Vytenis Andriukaitis. Chirurgów powitał wicem. m. Wilna Vidas Kamaitis.

Zjazd będzie trwał dwa dni.

KURS WALUT



- „Litimpex bankas“ 3,90 4,05
„Vilniaus bankas“ 3,85 4,05
„Lietuvos akcinis“ 3,85 4,05
„Inovacinis bankas“ 3,85 4,05
„Lietuvos verslas“ 3,85 4,05

Dziś w bankach litewskich

Table with columns for currency type (dolar amerykański, marka niemiecka, rubel rosyjski) and transaction type (skup, sprzedaż) with associated exchange rates.

Wczoraj w Narodowym Banku Polskim

Table with columns for currency type (Marka niemiecka, Dolar amerykański, Funt brytyjski, Frank szwajcarski) and transaction type (Skup, Sprzedaż) with associated exchange rates.

Co słyhać na budowie szkoły im. Jana Pawła II

Słowa podziękii i słowa goryczy

O tym, co słyhać na budowie szkoły imienia Jana Pawła II, pisaliśmy poprzednio 29 września. Minęły więc już trzy tygodnie, zebrało się sporo materiału, zebrało się też trochę pieniędzy, na które wzięliśmy ofiarodawcom podziękujemy. Dziękujemy również naszym rodzicom, którzy na wyprawki przysyłać chętni są. Na przykład, w klasie II Szkl. nr 46 przysyłały chłopy z Xa oraz Xlla i klasie I z wyprawkami, pomagali także z wyprawkami Pani Krysztyna i Pani Krysztyna. Pomagali także z wyprawkami Pani Krysztyna i Pani Krysztyna. Pomagali także z wyprawkami Pani Krysztyna i Pani Krysztyna.

te pełne goryczy słowa, które — jeszcze raz powtarzam — wypowiadam wyłącznie we własnym imieniu. Musimy jednak zrozumieć wreszcie, że szkołę musimy wspólnym wysiłkiem wybudować. Polska tyle nam pomogła, że więcej chyba nie możemy na nią liczyć. Możemy jednak — i powinniśmy! — liczyć na siebie.

A teraz lista ofiarodawców, którzy wykupili cegiełki na szkołę i którym serdecznie w imieniu tej szkoły dziękuję:

1. Henryk Kizieniewicz (Wino) — 100 litów
 2. Honorata I Bronisław Walentynowicz (Wino) — 20 litów
 3. Julian Kristman (Zabrze) — 20 USD
 4. Waleria i Edmund Szuszkiewiczowie (Oxford) — 150 litów oraz 10 funtów angielskich
 5. Janina Bogusław (Sopot) — 10 litów (za pośred. p. J. Głeczkowskiej)
 6. Władysław Kędziora (Anglia) — 5 USD (za pośred. p. J. Głeczkowskiej)
 7. Jan Menceł (Anglia) — 5 USD (za pośred. p. J. Głeczkowskiej)
 8. I klasa szkoły nr 46 (naucz. R. Szieliłło) — 110 litów oraz 20 USD
 9. Adam Dziandzik (Sosnowiec) — 90.000 zł. oraz 10 litów
 10. Jerzy Chrzanoski (Katowice) — 100.000 zł.
 11. Janina i Stanisław Barsułowie (Wino) — 40 litów
 12. Stowarzyszenie Kulturalne Polaków m. Wina im. Wł. Syrokomi — 50 USD
 13. Janina Gryszkiewicz (Wino) — 20 litów
 14. Biruta i Jarosław Wołkonowscy (r. wileński) — 50 USD.
- Prezes Fundacji pan Adam Błaszczakiewicz również — z podziękowaniem — przedstawił listy ofiarodawców.
- Tym razem datki na szkołę złożyli parafianie księdza prałata Józefa Obrębskiego (parafia mejszagołska).
1. Katarzyna Szyrwinska — 5 litów
 2. Stanisław Śnieżko — 10 litów
 3. Waleria Ochrenuk — 2 lity
 4. Anna Dąbrowska — 5 litów
 5. Janina Leonowa — 2 lity
 6. Jan Jurewicz — 10 litów
 7. Henryk Kucznan — 10 litów
 8. Janina Rymowicz — 10 litów
 9. Anna Śnieżko — 10 litów
 10. Józefa Chłakiewicz — 10 litów
 11. Wacław Mikiowski — 10 litów
 12. Helena Orszewska — 10 litów

Pomóżmy dzieciom polskim Wilna!

Konto Fundacji:
Lekny mozblyko Wilna; statykos rómno fundacja ob 170623 E&S "Wileńskie Baszki"
Kodis 20401777
Konta wileńskie Nr 5706548

13. Elżbieta Lminowicz — 10 litów
 14. Jan Pietkiewicz — 5 litów
 15. Anna Aleksandrowicz — 5 litów
 16. Zofia Dowejo — 5 litów
 17. Leokadia Mokrzywska — 5 litów
 18. Anna Zawadzka — 10 litów
 19. Zofia Mozolewska — 10 litów
 20. Jadwiga Staniewicz — 8 litów
 21. Jadwiga Zarzycka — 2 lity
 22. Mieczysław Grodziewicz — 5 litów
 23. Mieczysław Dowgiało — 10 litów
 24. Genowefa Werbalit — 10 litów
 25. Filomena Śnieżka — 7 litów
 26. Maria Grydziusko — 20 litów
 27. Piotr Gilun — 20 litów
 28. Alfreda Janowska — 10 litów
 29. Halina Sawko — 10 litów
 30. Lucja Surwilo — 10 litów
 31. Stanisław Astyk — 10 litów
 32. Romuald Janowski — 10 litów
 33. Pani Leokadia — 3 lity
 34. Ofiarodawca anonimowy — 25 litów.
- Szchorze wspomogło szkołę koło ZPL Zakładu Aparatury Palivowej. Datki złożyli:
1. St. Lipniewicz — 45 litów
 2. E. Gajdukiwicz — 10 litów
 3. Cz. Zanowski — 5 litów
 4. J. Ilkiewicz — 5 litów
 5. P. Czaplinski — 5 litów
 6. W. Szaukeztun — 5 litów
 7. J. Michajowski — 5 litów
 8. D. Firenko — 5 litów
 9. J. Barancowicz — 5 litów
 10. M. Petrusiewicz — 5 litów
 11. P. Szuszkiewicz — 10 litów
 12. P. Taraszkiewicz — 5 litów
 13. P. Mozalewski — 3 lity
 14. J. Zabięgo — 5 litów
 15. J. Akanowicz — 40 litów
 16. J. Kwiatkowska — 35 litów
 17. P. Adraszewska — 30 litów.
- Poza tym pan Kazimierz Charlyon przekazał datkę, jak to Koło złożyło w wysokości 777 litów, bez wskazania nazwiska.
- Serdecznie dziękujemy.
- Nazwiska innych ofiarodawców, które przekazał mi pan Błaszczakiewicz — w kolejnej publikacji.
- Przypominam numer telefonu, pod którym należy się zwracać w sprawie wsparcia szkoły: 42-79-73, "K.W.", Ł. Brzozowska.
- Lucja BRZozowska,**
P.S. Honorarium przekazując na budowę szkoły imienia Jana Pawła II.

NASZE WYWIADY

O siedmiomilionowym długu, nuncjaturze i filharmonii w Wilnie

Rozmowa z Maciejem TOMICKIM, peñnomocnikiem dyrektora naczelnego firmy „Budimex” na Litwie.

Red.: — Pani dyrektorze, ostatnio „Budimex” wpiśal piękna kartę do architektury Wilna, rekonstruując stary pałacyk i wznosząc nowe obiekty Nuncjatury Apostolskiej.

Red.: — Czy jest Pan optymistą, co do zwrotu „Budimexowi” 7 milionów dolarów USA za roboty związane z budową oczyszczalni ścieków w Kłajpedzie?

M. T.: — Była to raczej kompletna przebudowa starego obiektu wykonana w wysokim standardzie, właściwym dla obiektów reprezentacyjnych. Pragnę dodać, że równocześnie budowaliśmy Nuncjaturę Apostolską w Tallinie. Na szczególne podkreślenie zasługuje staranność wyposażenia wnętrza z zastosowaniem materiałów i urządzeń sprowadzonych wyłącznie z zagranicy.

M. T.: — Rzecz przedstawia się nieszczejgólnie z tego względu, że inwestorem był dawny Związek Radziecki. Rzeczywiście dotychczas długi nie zwrócił. Roboty zostały więc wstrzymane.

Red.: — Najbardziej powinno zależeć na tym obiekcie. Niestety, nie slyszalam, żeby zwróciła się do krajów basenu Morza Bałtyckiego, którym również zależy na oczyszczeniu ścieków, o uzyskanie kredytów na zapłacenie długów wobec Polski i kontynuację prac.

Red.: — Miałem jednak zdaniem, Litwie noim bardziej powinno zależeć na tym obiekcie. Niestety, nie slyszalam, żeby zwróciła się do krajów basenu Morza Bałtyckiego, którym również zależy na oczyszczeniu ścieków, o uzyskanie kredytów na zapłacenie długów wobec Polski i kontynuację prac.

Warto dodać, że już po zakończeniu robót, nuncjusz życzył sobie, żeby wykonać szklaną obudowę tarasu, na którym m. in. mogą się odbywać konferencje. Było więc to dodatkowe zlecenie, które zresztą zrealizowaliśmy bardzo szybko, aby zdążyć przed wizytą Jana Pawła II na Litwie.

M. T.: — Na ten temat nie mogę powiedzieć. Co do uzyskania kredytów np. od państw skandynewskich, musi Pani zapytać o to władze litewskie, do których nie mamy żadnych pretensji za niezwrocenie długu byłego Związku Radzieckiego.

Red.: — Wszystkie roboty finansowane były przez Watykan?

Red.: — „Budimex” wykonuje w tej chwili jeden obiekt — filharmonię?

M. T.: — Tak, umowa została zawarta z nuncjuszem i należności finansowe przekazywane były ze Stolicy Apostolskiej.

Red.: — Nuncjatura więc powstała w tempie błyskawicznym, czego nie można powiedzieć o Filharmonii Narodowej w Wilnie.

M. T.: — W tym przypadku mamy do czynienia z inwestorem litewskim. Z powodu braku funduszy roboty w pewnym okresie zostały wstrzymane. Później pieniądze się znalazły, przystąpiliśmy do pracy i na pewno filharmonię zrobimy. Z tym, że nadal są kłopoty, gdyż powstała konieczność wykonania robót dodatkowych. Spodziewamy się jednak, że w najbliższym czasie otrzymamy na nie zlecenie i pomyślnie zakończymy prace.

M. T.: — Tak, lecz czynimy starania o dalsze kontrakty. Liczymy także na inwestorów zagranicznych, budujących na Litwie. Zajmemy sobie sprawę, że konkurencja jest spora. Poszukujemy więc możliwości utrzymania się w tym kraju poprzez niższe ceny konkurencyjne, wyższą jakość i terminowość robót. Rozważamy możliwość zatrudnienia miejscowych specjalistów, wykorzystywania miejscowych materiałów budowlanych, poza, oczywiście niektórymi, które będziemy sprowadzać z Polski ze względu na ich jakość.

Red.: — W zeszłym roku zapowiadaliśmy na tamach „Kuriera Wileńskiego”, że najprawdopodobniej w wieczór sylwestrowy w Filharmonii Narodowej tradycyjnie zabrzmią walce Straussa.

Red.: — Wchodzi na ten rynek musi przebiegać stopniowo. Złożyliśmy w tej chwili kilka ofert na budowę ambasady, hoteli i banków.

M. T.: — Jestem optymistą i wierzę, że tym razem do końca roku filharmonia zostanie zakończona.

Red.: — Dziękuję za rozmowę i życzę realizacji przyszłych kontraktów, a sądząc z tego, co „Budimex” na Litwie już zrobił, inwestorzy będą zadowoleni.

Rozmawiała
Halina JOTKIALŁO

PRASA TO BIZNES, CZY DOBROCZYNNOSĆ?

Na marginesie seminarium dla gazeciarzy

Czy gazeta, której głównym celem jest przekaz informacji może zajmować własną pozycję, jeżeli jest uzależniona finansowo? Odpowiedź na to pytanie brzmi jednoznacznie.

istnieje możliwość obniżenia ceny prenumeraty, niezależnia się gazety od presji „niepożądanych sponsorów”. Na Zachodzie wydawanie gazet należy do najbardziej dochodowych dziedzin biznesu. U nas wciąż jeszcze jest inaczej.

który by poważnie zajmował się sprawami finansowymi gazety. Większość pracowników gazet to niepotrzebny balast.

W ubiegłym tygodniu w redakcji gazety „Lietuvos aidas” przez dwa dni dziennikarze gazet litewskich mieli możliwość wysłuchania wykładów wydawcy ze Stanów Zjednoczonych Hermana J. Obermayera.

Pan Obermayer po raz drugi gości na Litwie i zdążył już zbadać warunki, w jakich działa prasa litewska:

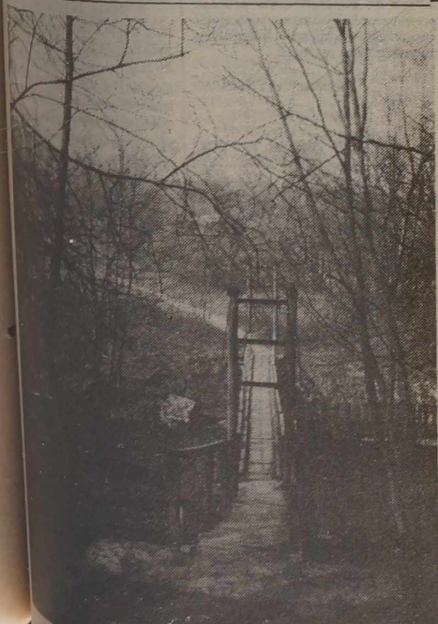
„Wolność słowa i prasy na Litwie jest iluzją, drukowanie i kolportaż gazet nadal pozostaje monopolem państwa... Ceny i koszty druku są ustalone z góry i na oko... Wydawcy nie mają pojęcia o twardych zasadach konkurencji na rynku prasy... Nie ma opracowanego systemu prawnego, regulującego działalność wydawnictwa... Między innymi gazeta nie ponosi odpowiedzialności za treść drukowanych ogłoszeń. Podczas gdy w Stanach Zjednoczonych nieodpowiedni tekst ogłoszenia może stać się przyczyną bankructwa dziennika. Praca dziennikarzy może pójść na marne z powodu złych warunków technicznych w drukarni, czy niedbałości pracowników... Bezrobocie wśród dziennikarzy rośnie i będzie rosło nadal... Zaden dziennik na Litwie nie poświęca należytej uwagi reklamie i upowszechnianiu prasy... Redakcje posiadają rozbudowaną administrację i brak w nich szczeniaka,

Pan Obermayer mówił o zasadach rynku prasy. Przed przystąpieniem do produkcji gazety każdy wydawca musi odpowiedzieć na pytania: Jakie są główne cele wydawanej gazety? Czego czytelnik oczekuje od niej, kiedy, gdzie i w jaki sposób pragnie ją otrzymywać? Ile jest gotów za nią zapłacić? W jakiej dziedzinie gazeta jest najsłabsza? W jakiej najsilniejsza? Czy jest różni od gazet konkurentów? Czy potrafi spełnić oczekiwania szerokiego grona czytelników? Czy te bardziej opłaca się jej liczyć na określoną klasę ludzi? Czy gazeta jest w stanie pójść na ustępstwa finansowe wobec czytelnika? Komu przeznaczona jest informacja podawana w gazecie itp.?

Głównym warunkiem niezależności gazety jest dochód z reklamy oraz właściwa organizacja systemu upowszechniania gazety. Dzięki temu

Pan Herman J. Obermayer odwiedził również redakcję „Kuriera Wileńskiego”, „Reklamy” i in. oraz przedsiębiorstwo „Lietuvos spauda”. W przyszłości planuje się organizację seminariów o podobnej tematyce co roku mniej więcej o tej samej porze. Organizuje je i popiera USIS (Służba Informacji Stanów Zjednoczonych) w Wilnie.

Jolanta MASIAN



Prace na Wilencie koło Dolnej Kolonii.
Fot. J. Lewicki

**Uchwała rządu Republiki Litewskiej nr 728
z 17 września 1993 r.**

**O CZĘŚCIOWEJ ZMIANIE UCHWAŁY RZĄDU
REPUBLIKI LITEWSKIEJ nr 443 z 16 czerwca 1993 r.**

Rząd Republiki Litewskiej postanawia:

1. Poczynić w uchwale rządu Republiki Litewskiej nr 443 z 16 czerwca 1993 r. „O trybie regulowania eksportu i importu towarów w Republice Litewskiej” (Dziennik Ustaw, 1993, nr 24-573, nr 34-789, nr 36-812, nr 41-859, nr 42-874) następujące zmiany:

1.1. Punkt 2.10.3 dać w następującym brzmieniu:

„2.10.3. Zgodnie z kwotami ustalonymi przez Ministerstwo Przemysłu i Handlu wwożony jest spirytus techniczny, natomiast według kwot ustalonych przez Ministerstwo Rolnictwa wwożone są przeznaczone do przetworstwa przemysłowego nie rozlewane napoje alkoholowe, ich surówki, jak też przeznaczone do inkubacji jaja zarodowe, zboże i mieszaniki paszowe (kody zgodnie z mieszaną nomenklaturą towarów Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej — 04070011, 04070019, 10, 12149090) i wywozi się mielase (kod według mieszaną nomenklatury towarów Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej — 1703), przeznaczone do wyimania na nasiona buraków cukrowych i urządzenia przemysłu cukrowniczego; 1.2. Uzupełnić te uchwale następującymi punktami 2.17 i 2.18:

„2.17. Kwoty wwozu zbóż i mieszanek paszowych na wniosek Ministerstwa Rolnictwa zatwierdza rząd Republiki Litewskiej. Kwoty te rozdzielone są w trybie konkursu. Ministerstwo Rolnictwa powinno w ciągu tygodnia przygotować i po uzgodnieniu z Ministerstwem Gospodarki zatwierdzić tryb ogłoszenia i przeprowadzenia tego konkursu:

2.18. Czasowo do 1 maja 1994 r. (zabrania się wywozić z Republiki Litewskiej nasiona koniczyny czerwonej (kod według mieszaną nomenklatury towarów Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej — 12092210);

1.3. Według cel zatwierdzonych wskazaną uchwałą za importowane towary w normach tariff:

1.3.1. Dziewiąty ustęp rozdziału I „Żywe zwierzęta i produkcja hodowlana dać w następującym brzmieniu:

„0501-0504, 05051090-0509, 0511	produkty pochodzenia hodowlanego, nie podane w niniejszym spisie	5”;
---------------------------------	--	-----

1.3.2. Rozdział II „Produkty pochodzenia roślinnego” dać w następującym brzmieniu:

„Rozdział II. Produkty pochodzenia roślinnego

06, 0702-09, 13, 14	produkty pochodzenia roślinnego	5
0701	ziemniaki	15
100190-1008	zboża	15”;

1.3.3. Rozdział III „Tuszcze i oleje pochodzenia hodowlanego lub roślinnego, produkty ich podziółki, przygotowane do spożycia tuszcze spożywcze, wosk pochodzenia hodowlanego lub roślinnego” dać w następującym brzmieniu:

„1501-1510, 151190-1512, 1513191-15162091, 151790-1521 151710	tuszcze, olej i wosk pochodzenia hodowlanego lub roślinnego margaryna	5 20”;
--	--	-----------

1.3.4. Rozdział IV „Gotowe artykuły spożywcze, napoje niealkoholowe i alkohole oraz ocet, tytoni i przemysłowe jego surrogaty” dać w następującym brzmieniu:

1.3.4.1. Ustępy trzeci, czwarty i piąty dać w następującym brzmieniu:		
„1703,18, 190120-1904, 19059030	melasa, kakao i wyroby z kakao, zboża, maki, krochmalu i przetwory młeczarskie	5
1704, 190510-19059020, 19059040-19059090	wyroby cukiernicze z cukru, mączne wyroby cukiernicze	15
20-2202	przetwory z warzyw, owoców, orzechów lub części innych roślin, różne artykuły spożywcze, wody	5
2203	piwo słodowe	20, ale nie mniej niż 0,1 dolara USA za litr”;

Uchwała rządu Republiki Litewskiej nr 740 z 5 października 1993 r.

O ZATWIERDZENIU TRYBU USTALANIA WYKUPYWANEJ PRZEZ PAŃSTWO I NIE PODLEGAJĄCEJ PRYWATYZACJI ZIEMI ZNAJDUJĄCEJ SIĘ NA TERYTORIACH MAJĄCYCH SŁUżyć ROZWOJOWI MIAST I OSIEDLI ORAZ REKREACJI

Realizując uchwałę Sejmu Republiki Litewskiej nr 1-236 z 15 lipca 1993 r. „O trybie uprawnienia ustawy Republiki Litewskiej „O uzupełnieniu

i zmianie ustawy Republiki Litewskiej o reformie rolnej”, rząd Republiki Litewskiej postanawia:

1. Zatwierdzić tryb ustalania wyku-

pywanej przez państwo i nie podlegającej prywatyzacji ziemi znajdujacej się na terytoriach mających służyć rozwo-

TRYB USTALANIA WYKUPYWANEJ PRZEZ PAŃSTWO I NIE PODLEGAJĄCEJ PRYWATYZACJI ZIEMI ZNAJDUJĄCEJ SIĘ NA TERYTORIACH MAJĄCYCH SŁUżyć ROZWOJOWI MIAST I OSIEDLI ORAZ REKREACJI

1. Do wykupywanej przez państwo ziemi w celu rozwoju miast i osiedli typu miejskiego oraz wiejskich należy ziemia, która:

1.1. w dniu wejścia w życie ustawy Republiki Litewskiej „O trybie i warunkach przywrócenia prawa własności obywateli do zachowanych nieruchomości” znajdowała się na terytorium administracyjnym miast i osiedli typu miejskiego, decyzjami rządu Republiki Litewskiej lub zarządów rejonowych była przydzielona miastom i osiedlom typu miejskiego oraz według opracowanych i zatwierdzonych szczegółowych planów miast słuzących rozwojowi miast i osiedli typu miejskiego;

1.2. według szczegółowych planów miast być przydzielona w celu rozwoju

miast i osiedli typu miejskiego po dniu wejścia w życie ustawy Republiki Litewskiej „O trybie i warunkach przywrócenia prawa własności obywateli do nieruchomości”, a odpowiedzialne projekty zostały zatwierdzone nie później niż 31 grudnia 1993 r.;

1.3. według planów generalnych osiedli wiejskich (w razie potrzeby terytorium może być sprzeczowane) oraz projektów ich rozbudowy, przygotowanych i zatwierdzonych nie później niż 31 grudnia 1993 r., była przewidziana do budowy domów mieszkalnych, obiektów publicznych oraz ogólnego użytku mieszkańców;

2. Ustalając wielkość terytorium, przeznaczającego na rozwój osiedli wiejskich, samorządy powinny uwzględnić

1.3.4.2. Dziewiąty ustęp dać w następującym brzmieniu:

„2208	niedenautowany alkohol etylowy, którego koncentracja alkoholu jest mniejsza niż 80 proc. zawartości, wódka, likier i inne napoje alkoholowe, złożone preparaty alkoholowe, używane do wyrobu napojów	100, ale nie mniej niż 4 dolary USA za litr”;
-------	--	---

1.3.5. Drugi ustęp rozdziału 6 „Przemysł chemiczny i produkcja związanych z nim gałęzi przemysłu” dać w następującym brzmieniu:

„3401, 3402,	mydło, powierzchniowe aktywne substancje organiczne, środki piorące, wosk sztuczny i gotowy, preparaty do czyszczenia i polerowania, świece i podobne wyroby	10”;
--------------	--	------

1.3.6. Rozdział VII „Plastyki i wyroby z nich, guma (kauuczuk) i wyroby z niej (niego)” dać w następującym brzmieniu:

„391721-3918, 39201019-3926	wyroby plastikowe	15”;
-----------------------------	-------------------	------

1.3.7. Rozdział XII „Obuwie, nakrycia głowy, parasole, laski, plecionki, baty i ich części, szarpane pierze i wyroby z niego, sztuczne kwiaty, wyroby z włosów ludzkich” dać w następującym brzmieniu:

„6401-6405, 65-67	obuwie, nakrycia głowy, parasole, laski, bicze, baty i ich części, szarpane pierze i wyroby z niego, sztuczne kwiaty, wyroby z włosów ludzkich	10”;
-------------------	--	------

1.3.8. trzeci ustęp rozdziału XIII „Wyroby z kamienia, gipsu, cementu, azbestu, miki i podobnych materiałów, wyroby ceramiczne, szkło i wyroby ze szkła” dać w następującym brzmieniu:

„7001-7002, 70041010, 7006-7009, 70109021-70109041, 70109047-70109067, 70109081-7014, 701590-701690, 7018-701910, 701990-7020	szkło i wyroby ze szkła	10”;
---	-------------------------	------

1.3.9. Ustęp drugi rozdziału XVI „Maszyn i urządzenia mechaniczne, sprzęt elektryczny, ich części, aparatura do nagrywania i odtwarzania dźwięku, aparatura do nagrywania i odtwarzania obrazu telewizyjnego, części i przynależności tych wyrobów” dać w następującym brzmieniu:

„84143030	sprężarki, montowane do urządzeń chłodniczych	10”;
-----------	---	------

1.4. W normach tariff zatwierdzonych wskazaną uchwałą cel za eksportowane towary

1.4.1. Skreślić rozdział II „Artykuły pochodzenia roślinnego”;

1.4.2. Drugi ustęp rozdziału VIII „Surowe skóry, wyrobione skóry, futra i wyroby z nich, siódła i uprzęż, rekwiety podrózne, torebki itp. wyroby, wyroby z jelit zwierzęcych” dać w następującym brzmieniu:

„410410-41041091, 410421-410429, 410511-4105199, 410611-410619, 41071010, 410721, 41072910, 41079010	półwyroby ze skóry	25”;
--	--------------------	------

1.5. W punktach 4 i 5 zatwierdzonego wskazaną uchwałą trybu importu wyrobów tytoniowych i napojów alkoholowych zamiast słów „1 października 1993 r.” wpisać słowa „15 listopada 1993 r.”.

2. Uznać za nieważny ustęp drugi punktu 1.2.2 uchwały rządu Republiki Litewskiej nr 656 z 27 sierpnia 1993 r. „O częściowej zmianie uchwały rządu Republiki Litewskiej nr 443 z 16 czerwca 1993 r.” (Dziennik Ustaw, 1993, nr 42-874):

„20-2202	przetwory z warzyw, owoców, orzechów lub części innych roślin, różne artykuły spożywcze, wody	5”;
----------	---	-----

jak też punkty 1.2.4. i 1.2.5.

Premier
Adolfas ŠLEŽEVIČIUS
Minister gospodarki
Julius VESELKA

lowski miast i osiedli oraz rekreacji (zabęca się).

2. Zobowiązać Ministerstwo Rolnictwa do kontrolowania procesu prawnego załatwiania przydziału ziemi na potrzeby rozwoju miast i osiedli typu miejskiego oraz rekreacji.

Premier
Adolfas ŠLEŽEVIČIUS
Minister budownictwa i urbanistyki
Algirdas VAPŠYS

to, ile nowych działek trzeba na indywidualne budownictwo domów mieszkalnych dla mieszkających w tej gminie osób, pragnących poprawić warunki życia, oraz innych osób, które chcą za wykupowaną przez państwo ziemię otrzymać w tych osiedlach kompensację w postaci działek gruntowych na budowę indywidualnych domów mieszkalnych, jak również to, ile ziemi potrzeba do ogólnego użytku mieszkańców oraz na budowę obiektów publicznych.

3. Prace w zakresie korygowania planów generalnych osiedli wiejskich opłaca Ministerstwo Rolnictwa ze środków Funduszu Reformy Rolnej według kosztorysów przedstawionych przez zarządy rejonowe i zatwierdzonych przez Ministerstwo Rolnictwa.

4. Na zatwierdzonych przez rząd Republiki Litewskiej terytoriach przewidzianych w planach budowy domów mieszkalnych, jaka została do 31 grudnia 1993 r. nierozplanowana (nie opracowano i nie zatwierdzono szczegółowych planów) zwracana jest

byłm właścicielom w trybie ustalonym przez rząd Republiki Litewskiej.

5. Na planach terytoriów przewidzianych do rozwoju miast i osiedli typu miejskiego oraz wiejskich architektury miejskiej (rejonowej) zaznaczają nie podlegające prywatyzacji (na budowę obiektów publicznych, ogólne potrzeby mieszkańców, rekreację) oraz prywatyzowane (na budowę indywidualnych domów mieszkalnych, obiektów komercyjno-gospodarczych) obszary ziemi. Plany te przedstawiane są Państwowemu Instytutowi Regulacji Rolnych. Plany terytoriów przeznaczonych na rozwój osiedli wiejskich przed zgłoszeniem Państwowemu Instytutowi Regulacji Rolnych, powinny być uzgodnione z gminnymi sztabami reformy rolnej i zatwierdzone przez zarządy rejonowe.

6. Nie podlegające prywatyzacji obszary ziemi potrzebne do celów rekreacji, których plany zostały w 1992 roku zatwierdzone przez zarządy rejonowe i uzgodnione z Ministerstwem Budownictwa i Urbanistyki.

Premier
Adolfas ŠLEŽEVIČIUS
Minister ekonomiczny
Julius VESELKA

Uchwała rządu Republiki Litewskiej nr 758 z 8 października 1993 r.

O ŚRODKACH PRZYŚPIESZENIA WSTĘPNEJ PRYWATYZACJI MIENIA PAŃSTWOWEGO

W celu przyspieszenia wstępnej prywatyzacji mienia państwowego w myśl ustawy Republiki Litewskiej wstępnej prywatyzacji mienia państwowego, zakończenia jej w pierwszym półroczu 1994 r., a także celu zapewnienia efektywnego wykorzystania jednorodnych wyrobów państwowych i innych dostawców każdego przedsiębiorstwa (objektu) oraz czas wciągnięcia do programu prywatyzacji;

1. Zlecić ministerstwu, instytucjom rządowym oraz zarządom miast (rejonowym):

1.1. do 20 października 1993 r. przedłożyć w Centralnej Komisji Prywatyzacji dokładne listy przedsiębiorstw (objektów) prywatyzowanych zgodnie z ustawą Republiki Litewskiej o prywatyzacji wstępnej mienia państwowego, ze wskazaniem wielkości kapitału zakładowego i państwowego przedsiębiorstwa (objektu) oraz czas wciągnięcia do programu prywatyzacji;

1.2. programy prywatyzacji objętych tak, by co miesiąc (począwszy od grudnia) wyznaczano do nich co najmniej 10 proc. pozostałego prywatyzowanego kapitału państwowego.

Do programów prywatyzacji objętych wyliczyć przedsiębiorstwa przemysłowe, badawcze, komunikacji, energetyki, handlu, usług tworczo-zyberowego, a także instytucje kulturalno-kulturalne, oświatowe, farmaceutyczne, lecznicze i rehabilitacyjne oraz inne obiekty, które w myśl ustawy Republiki Litewskiej o wstępnej prywatyzacji mienia państwowego podlegają prywatyzacji.

2. Zobowiązać Ministerstwo Budownictwa i Urbanistyki do przydzielania obiektów przeznaczonych do prywatyzacji, o krokach podejmowanych w tym zakresie do 15 października 1993 r. poinformować Centralną Komisję Prywatyzacji.

3. Ustalić, że prace przygotowawcze (inwentaryzacja, ustalanie cenowych limitów i in.) na obiektach należących do gestii regulacji samorządów, objętych nie z pkt. 5.4. Zakładzie Prywatyzacji Republiki Litewskiej i samorządów wyższego szczebla, na propozycję urzędników (rejonowych) komisji prywatyzacyjnych lub sztab samorządów mogą być finansowane ze środków budżetu prywatyzacji samorządów wyższego szczebla.

4. Prosić Inspekcję Departamentu Kulturowego Republiki Litewskiej i Departament Ochrony Środowiska Republiki Litewskiej w ciągu 15 dni od dnia złożenia podania ministerstwu, instytucji rządowej lub zarządy miast (rejonowej) o ustalenie specjalnych warunków użytkowania obiektu, lub ogłoszenie odpowiedniego wniosku, gdyby obiekt nie można było prywatyzować.

5. Za wykonanie tej uchwały są odpowiedzialni ministrowie, kierownicy instytucji rządowych i merowie miast oraz zarządcy rejonowe (według planu regulacji obiektów prywatyzowanych).

Premier
Adolfas ŠLEŽEVIČIUS
Minister ekonomiczny
Julius VESELKA

Artystyczne spotkania

Wielki jest wspomniany uprzednio...

większości osób zgromadzonych na...

LITWINY - ZESPÓŁ BIAŁORUSKI

Wspominałam o zespołach litewskich...

Mówi kierownik artystyczny tego zespołu...

— Te brawa dla nas, komplementowanie...

Berberow mówi o tym z dużym rozgoryczeniem...

— Ta reakcja na nasze występy tu, w Warszawie...

— Już tylko dla Was warto tu być przyjechać...

— Dziewczyny? To prawda, że ładne...

— Cóż to szkodzi? Będą w zespole dziewczyny-mężatki...

— Będą? Żeby to swoi, nasi chłopcy...

— No, a teraz w Warszawie —

The GRAND DUCHY



Wielkie Xięstwo

DIDZIOJI KUNIGAİKSTYŚE

VIALIKAJE KNIASTVA

może jeszcze inny Polak koleją dziewczynę...

— Niechaj pani lepiej nie wywołuje wilka...

— W Mińsku się bawisz?

— Tak jest. Proszę przyjechać do Mińska...

— To już lepiej wy — do Wilna.

— Wilno bardzo miło wspominaemy...

— No to jeszcze raz.

— Właśnie rozmawialiśmy tu z Litwinami...

...Dobrze zapamiętaj sobie, Czytelniku...

SYMPOZJUM FILMOWE

i rozmowy — o kulturze Litwy i Białorusi...

Szczególną uwagę zwrócił film młodego reżysera...

(C.d.n.)

Ałwida ROLSKA

kor. „Kurier Wileński” Wilno — Warszawa

Podziękowanie

Na wstępie — w imieniu Społecznego Komitetu Opieki nad Starą Rosą...

skim przy płycie marszałka Józefa Piłsudskiego.

Wielka impreza

6 listopada 1993 r. o godz. 14.00 w Wileńskim Pałacu Sportu...

my polsko - litewskiej „Claudia Barbara”.

BIURO PODRÓŻY SVITE

W listopadzie najtańsza podróż DO SEULU — 29; STAMBUŁU (codziennie); PEKINA (co drugi dzień).



LITHUANIAN-POLISH-UKRAINEAN JOINT VENTURE

W nieograniczonej ilości

od osób prywatnych i przedsiębiorstw po najwyższych cenach skupuje się niesortowany złom metali...

Zwracamy się od razu. WSPÓLNE PRZEDSIĘBIORSTWO LITEWSKO-POLSKO-UKRAIŃSKIE „VOLMETA”.

- Zwracać się: Vilnius, Pramones 97, tel. 67-35-10; Kaunas, Kreves pr. 135, tel. (27) 75-46-31; Štaliai, Dubijos 1, tel. (214) 9-40-77; Panevežys, Tiekimo 6, tel. (254) 6-06-62; Klaipėda, Nemuno 24, tel. (261) 7-12-94; Alytus, Pramones 21; Varena, plac załadunku na kolei, tel. (260) 5-10-79; Visaginas, Visagino 16a-11, tel. (266) 3-10-91; Taurage, tel. (246) 5-25-72.

FIRMA „JOGILE”

ze składów w Wilnie stale w dużych ilościach sprzedaje papier drukarski różnych formatów produkcji z Syktywkaru.

Teatr St.I. Witkiewicza z Zakopanego — dzisiaj i jutro — w Kownie!

W najbliższych występach w Teatrze St.I. Witkiewicza z Zakopanego...

Tym wszystkim, którzy w Wilnie z tych czy innych przyczyn nie zdążyli obejrzeć...



NAZDJEĆCIU: scena Witkiewicza, „Dr Faustus” według Ch. Marlowe’a (Krzysztof Łakomik i Krzysztof Najbor), reżyseria — Andrzej Dziuk.

TELEWIZJA

WTOREK, 26 PAŹDZIERNIKA

LTV

8.00 — Panorama. 8.30 — Wiadomości niemieckie. 9.00 — Wiadomości francuskie. 9.25 — Serial „Rajska plaża” (16). 9.50 — Witaj, Francjo. 18.00 — Wiadomości. 18.10 — Dla dzieci. 18.30 — Bumerang. 18.50 — Wiadomości (ros.). 19.00 — Turniej koszykowiecki o Puchar Europejskich Zdobywców Pucharów. 20.30 — Z okazji święta narodowego Austrii. 21.00 — Panorama. 21.30 — Co lepszego, premierze? 22.10 — Serial „Anioł miejski” (9). 23.00 — Koncert jazzowy. 23.15 — Wiadomości wieczorne. 23.30 — C.d. koncertu.

TELE - 3

7.00 — Nowości CNN. 7.30 — Lekcja angielskiego. 7.35 — Muzyka. 8.00 — Film anim. 9.30 — Aerobic. 10.00 — Film. 11.25 — Lekcja angielskiego. 14.55 — Lekcja angielskiego. 15.00 — Filmy anim. 17.00 — Muzyka. 18.00 — Wielka rodzina. 18.30 — Program Poniewieskiej TV. 19.00 — Wieści. 19.20 — Lekcja angielskiego. 19.25 — Serial „Santa Barbara”. 20.15 — Muzyka. 20.30 — Ciekawi ludzie. 21.00 — Nowości CNN. 21.30 — Lekcja angielskiego. 21.35 — Film dok. 22.00 — Film „Ojciec narzeczonej”. 23.45 — Lekcja angielskiego. 23.50 — Muzyka.

WARSZAWA

10.00 — Wiadomości. 10.15 — Mama i ja. 10.30 — Domowe przedszkole. 10.55 — Porozmawiajmy o dzieciach. 11.00 — „Życie” — serial prod. japońskiej. 11.45 — „W amerykańskim stylu” — reportaż. 12.00 — Giełda pracy, giełda szans. 12.20 — Z wiarą w nowo — program red. katolickiej. 12.45 — Uszyj to sama. 13.00 — Wiadomości. 13.10 — Program dnia. 13.15 — Magazyn notowań. 13.45 — Dla dzieci „Tik-Tak”. 14.30 — 16.55 — Telewizja edukacyjna. 17.05 — Dla dzieci: „Tik-Tak”. 17.50 — Muzyczna Jedynka. 18.00 — Teleexpress. 18.20 — Sensacje XX wieku — zemsta OAS (2). 18.40 — Kino na prawie 100 lat. 19.05 — „Scorch” (6-ost.) — serial komediowy prod. USA. 19.30 — Rewizja nadzyczajna. 20.00 — Wieczorynka. 20.30 — Wiadomości. 21.00 — Sejmograf. 21.25 — „Czy ktoś mnie kocha w tym domu” — film obyczajowy prod. polskiej. 22.30 — Z życia wzięte — program publicystyczny. 23.00 — Country Ameryka. 23.30 — Denver-93 — Światowy Dzień Młodzieży. 24.00 — Wiadomości. 0.15 — Gorąca linia. 0.25 — Muzyczna Jedynka. 0.30 — Film dok. o Erwinie Kruku. 1.05 — Po północy. 1.50 — „Siódma w Jedyńce”.

OSTANKINO

4.55 — Program dnia. 5.00 — Dziennik. 5.20 — Gimnastyka. 5.30 — Poranek. 7.45 — Firma gwarantuje. 8.00 — Dziennik. 8.20 — Concert. 8.40 — Film anim. 8.50 — Serial „Po prostu Maria”. 9.40 — Nasz klub muzyczny. 10.20 — Człowiek i prawo. 10.50 — Ekspres prasowy. 11.00 — Dziennik. 11.20 — TV film fab. „Zwykły cud” (1). 12.30 — TV film fab. „Nie strzelajcie do białyh łabędzi” (1). 13.40 — Film anim. 14.00 — Dziennik. 14.25 — Wiadomości komercyjne. 14.40 — Świat pieniędzy A.Smitha. 15.10 — Notes. 15.15 — Działanie. 15.25 — Film anim. 15.50 — Nasz klub muzyczny. 16.30 — Mówiąc między nami... 16.50 — Technodrom. 17.00 — Działanie. 17.25 — Kwiaty pewnego ogrodu. 17.45 — Dokumenty i losy. 17.50 — O pogodzie. 17.55 — ABC do prywatniarza. 18.05 — Serial „Po prostu Maria”. 18.55 — Temat. 19.40 — Dobranocka. 19.55 — Reklama. 20.00 — Dziennik. 20.40 — TV film fab. 22.10 — Muzyka w eterze. Podczas przerwy

— o 23.00 — Dziennik. 0.05 — Na szachowych mistrzostwach świata. 0.20 — Ekspres prasowy.

ŚRODA, 27 PAŹDZIERNIKA

LTV

8.00 — Panorama. 8.30 — Wiadomości niemieckie. 9.00 — Wiadomości francuskie. 9.25 — Album rodzinny. 9.55 — Serial krym. „Starzec”. 18.00 — Wiadomości. 18.10 — Dla dzieci. 18.50 — Wiadomości (ros.). 19.00 — Wiadomości BBC. 19.30 — Serial „Rajska plaża” (17). 19.55 — TV magazyn „Tętno przedsiębiorczości”. 20.25 — Studio opinii. 21.00 — Panorama. 21.30 — Program MTV. 22.30 — Wieczory. 23.15 — Wiadomości wieczorne. 23.30 — Niemiecki magazyn dok. „Plac Europy”. 23.50 — Piłkarskie mistrzostwa ligi Litwy. „Ekranas” — „Zalgiris”.

TELE - 3

7.00 — Nowości CNN. 7.30 — Lekcja angielskiego. 7.35 — Muzyka. 8.00 — Filmy anim. 9.30 — Aerobic. 10.00 — Zawody jeździeckie. 11.05 — Serial „Santa Barbara”. 11.55 — Lekcja angielskiego. 14.55 — Lekcja angielskiego. 15.00 — Filmy anim. 17.00 — Muzyka. 18.00 — Lekcja koszykowiecki. 18.15 — Okno na przyrodę. 18.30 — Program z Jurborku. 19.00 — Wieści. 19.20 — Lekcja angielskiego. 19.25 — Serial „Santa Barbara”. 20.15 — Informacja Tele-3. 20.30 — Cele przedsiębiorczości. 21.00 — Nowości CNN. 21.30 — Lekcja angielskiego. 21.35 — Wolne słowo. 22.00 — Film „Wielka podróż”. 23.35 — Lekcja angielskiego. 23.40 — Muzyka.

WARSZAWA

10.00 — Wiadomości. 10.15 — „Mama ja”. 10.50 — Domowe przedszkole. 10.55 — Porozmawiajmy o dzieciach. 11.00 — „Na wariackich papierach” (34) — serial prod. USA. 11.50 — Taki jest świat — magazyn reporterski. 12.15 — „Klub dobrej książki”. 12.30 — Podróż na Kresy. 13.00 — Wiadomości. 13.10 — Program dnia. 13.15 — Magazyn notowań. 13.45 — Dla młodych widzów. „Sam i sobie”. 14.30 — 16.55 — TV edukacyjna. 17.05 — Dla młodych widzów: „Sam i sobie”. 17.50 — Muzyczna Jedynka. 18.00 — Teleexpress. 18.20 — „Stop” — magazyn ekologiczny. 18.40 — Publicystyka kulturalna. 19.05 — „Na wariackich papierach” (34) — serial prod. USA. 20.00 — Wieczorynka. 20.30 — Wiadomości. 21.15 — Studio sport — eliminacje do mistrzostw świata w piłce nożnej. Mecze Turcja — Polska. 23.05 — Reportaż. 24.00 — Wiadomości. 0.15 — Gorąca linia. 0.25 — Muzyczna Jedynka. 0.30 — „Wiarna rzeka” — film fab. prod. polskiej. 2.55 — Nocne czuwanie bez butelki.

OSTANKINO

4.55 — Program dnia. 5.00 — Dziennik. 5.20 — Gimnastyka. 5.30 — Poranek. 7.45 — Firma gwarantuje. 8.00 — Dziennik. 8.20 — Program dla nastolatków. 8.40 — Serial „Po prostu Maria”. 9.30 — Most handlowy. 10.00 — Święto na Górze Makowieckiej. 10.20 — Strawa duchowa. 10.50 — Ekspres prasowy. 11.00 — Dziennik. 11.20 — TV film fab. „Zwykły cud” (2). 12.30 — TV film fab. „Nie strzelajcie do białyh łabędzi” (2). 13.35 — TV film dok. 14.00 — Dziennik. 14.25 — Rozmaitości. 15.10 — Notes. 15.15 — Film anim. 15.40 — Koncert. 16.00 — Na Dzień Niepodległości Turkmenistanu. 17.00 — Dziennik. 17.25 — „Mir”. 17.50 — Dokumenty i losy. 17.55 — O pogodzie. 18.00 — Serial „Po prostu Maria”. 18.55 — Opinia publiczna. 19.40 — Dobranocka. 19.55 — Reklama. 20.00 — Dziennik. 20.40 — Opinia publiczna. 20.55 — Program autorski E. Riazanowa. 21.55 — Otwarcie XI Międzynarodowego Festiwalu Programów i Filmów TV. 23.10 — Dziennik. 23.35 — Dopomóż sobie. 0.05 — MTV. 1.05 — Ekspres prasowy.

"UnlonGors" Pełny asortyment materiałów górsceńskich... dzianiny z lycra i poliamidem, haftki na taśmie, ufurmowane miseczki blustonoszy, dodatki górsceńskie. Różne formy wymiany handlowej i kooperacji. Kontakt: "UnlonGors": Spółdzielnia Pracy Plac Wolności 12, 91-415 Łódź Polska. Tel. 83-87 10, telefax (042) 36-88-83, telex 88-43-12.



KUPUJEMY złoto, srebro, platynę, pallad, a także ordery, medale, monety, ikony, starą broń, widokówki, banknoty oraz inne przedmioty antykwaryczne. Zwracać się: Vilnius, ul. Medelinos 11-79 (trolejbus nr 16), tel. 47-38-76 w godz. 10—19, w soboty 10—16. (Zam. 2626)

OKAZJA! „PRZYJACIÓŁKA”, „PANORAMA”, „Kobieta i Życie” oraz inne czasopisma z Polską najtaniej dla nabywca w księgarni „Sartarus” oraz w dziale reklamy „Kuriera Wileńskiego”, pokój 1114. (Zam. 2607)

SPRZEDAJĘ SIE drewniany dom. Rejon wileński, Wielkie Pole (Didlakis) 18 km od Wilna, tel. 56-47-54. (Zam. 2700)

SPRZEDAJĘ dom o powierchni 170 m² ze wszystkimi wygodami i telefonem w Pałukinsku. Ukmerge, tel. (8-211) 5-13-13. (Zam. 2701)

SPRZEDAJĘ SIE importowane trójnótkowe „Orverlocki”. Vilnius, tel. 42-38-07. (Zam. 2683)

szybko wykonują prace, nagrobki, ogrodzenia i in. z granitu. Vilnius, ul. Algirdo 48, tel. 63-99-65, ul. Zietelos 6, tel. 63-05-58. (Zam. 2696)

Kobieta poszukuje pracy w handlu, Zawod kasjer-sprzedawca. Vilnius, tel. 44-80-62 od 17 do 20. (Zam. 2697)

Młody PROGRAMISTA, po ukończeniu studium kultury, kierunek organizacja turystyki, znający język polski, litewski, rosyjski, nieco niemiecki poszukuje pracy. Vilnius, tel. 44-29-26.

25-letnia FRYZJERKA (damska i męska), z dyplomem poszukuje pracy. Praca może być w Polsce. Prosić Janke. Vilnius, tel. 42-99-04. (Zam. 2695)

Znad Wilni

Radio 73.34 / 103.8 FM. Radio „Znad Wilni” codziennie proponuje następujące programy: Serwis informacyjny: od 6.00 do 23.00 co godzinie. Kursy walut — 7.15, 8.15. Ogłoszenia reklamowe: 7.00 — 8.00, 14.00 — 15.00, 18.00 — 19.00, 21.00 — 22.00. Radio-bazar: 8.15, 9.15. „Gdzie się podziały tamte prywatki!” — program muzyczny 10.30—11.00. Konkurs „Kuferek”: 11.00 — 14.00. Serwis sportowy: 11.30, 15.30, 21.30. Przegląd imprez kulturalnych: 12.30, 16.30. Program w języku rosyjskim: 14.00 — 15.00. Konkurs „Trzy razy tak”: 17.00 — 18.00. „Astrologia dla każdego”: warkł i czwartki: 17.30. Program w języku litewskim: 18.00 — 19.00. Dobranocka: 20.30. Konkurs wieczorny: 22.10 — 23.00. Muzyczna noc: 24.00 — 5.00. Dział reklamy radia „Znad Wilni”: 2910 Wilno, al. Laisvės 40, telefon 42-94-57.

Ekranu PERGALE — „Ku słodkiej” (USA, przygodowy) — o 12, 14, 16, 18, 20. Vilnius — „Szukaj, gdzie pracować” (USA, przygodowy) — o 11, 12.45, 14.30, 16.15, 18.20. AUSRA — „Pod przysmak” (Francja) — o 10.30, 12.10, 14.18, 18.10, 20. „Słeci miłości” (Indie, 2 serie) — o 15.40.

Kalendarium * Wtorek (26.X) jest 299 dniem 1993 r. Do końca roku 66 dni. * Znak Zodiaku — Skorpion. * Imieniny: Dymitryusz, Ewerysta, Lucjana. * Wschód Słońca — 7.10, zachód — 16.55. Długość dnia 9 godz. 45 min.

Pogoda Litewska Służba Hydrometeorologiczna przewiduje na 26 października zachmurzenie z przelotnymi opadami, krótkotrwałe opanaschnieniami, krótkotrwałe opady, wiatr północno-zachodni, umiarkowany. Temperatura 2—10 stopni.

W ciągu następných dwóch dni krótkotrwałe opady, temperatura w nocy 0—5, w dzień 1—8 stopni ciepła. Wyrazy głębokiego współczucia nauczycielom i rodzicom Woronowicz i Helenie Szczęsłogło z powodu zgonu Ojca Adama ZAJĄCZKOWSKIEGO. Szkoła Średniej nr 1 w Lidzbarsku.

Dyżurni wydania: Jadwiga PODMOSTKO, Zbigniew MARKOWICZ, Teresa SZARK, Teresa STRUMILO, Loreta BORKOWSKA

Redaktor Zbigniew BALCEWICZ. Biuro ogłoszeń i reklamy — pr. Laisvės 60, 11 piętro, pokój nr 1114. Telefon — 42-60-63. Czynne od 9.00 do 17.00 w dniach pracy.

KURIER Wileński. Dziennik społeczno-polityczny Sejmu i Rządu Republiki Litewskiej. Ukazuje się od 1 lipca 1953 r.

Nasz adres: Laisvės pr. 60, 2044, Vilnius, Lietuvos Respublika. Kod 67218. Cena 15 ct. W Polsce — 1000 zł. Zam. 3617. Nr rejestracji — 322. Drukuje Państwowe Przedsiębiorstwo „Spauda”

TELEFONY: Redaktor — 42-79-01, zastępcy redaktora — 42-79-04, 42-79-40, sekretarz odpowiedzialny — 42-79-40. Działy: państwa i samorządu terenowego — 42-78-63, ekonomiczny — 42-78-54, etyki, rodziny i prawa — 42-79-64, prawnik — 42-75-76, szkolnictwa i młodzieży — 42-79-73, 42-69-86, życia politycznego — 42-78-81, życia wsi — 42-79-68, 42-78-90, stołeczny oraz aktualności — 42-79-77, handlu, usług i komunikacji — 42-79-56, literatury i sztuki — 42-79-88, felietonów i sportu — 42-90-63, listów — 42-69-65, komercyjny oraz organizacyjny — 42-72-70, korespondenci: na rejon wileński — 42-78-90, 45-03-95, sołeckinicki — 52-780, świeckie — 44-21-46, trocki i szarynki — 62-42-67, folkokorespondenci — 42-90-81, tłumacze — 42-90-60, 42-72-71, stylści — 42-72-92, maszyniści — 42-77-72.